

L02944 Paul Goldmann an  
Arthur Schnitzler, 9. 12. [1900]

DESSAUERSTRASSE 19

Berlin, 9. December.

Mein lieber Freund,

Endlich gestern konnte ich Frl. GLÜMER sprechen. Das scheint ja eine hübsche  
5 Schweinerei gewesen zu sein, diese Breslauer Aufführung. Ja, Breslau! Man muß  
in dieser Stadt geboren sein, um sie ganz würdigen zu können.

Heut sprach ich den Direktor MARTIN und habe ihm riefig zugeredet, die TRIESCH,  
die er haben kann, zu engagieren. Dann wird er die »BEATRICE« spielen, und es wird  
gut werden.

10 Dem Volkstheater solltest Du das Stück ruhig geben. So schlimm wie in Breslau  
kann es keinesfalls werden.

Die N. Fr. Pr. hat wieder einmal, wie Du beifolgendem Briefe des DR. FREUND  
ersehen wirst, in ihrem Glanze gezeigt.

Ist die »Orestie im Burgtheater wirklich so großartig, wie WITTMANN behauptet?

15 Ich habe Mißtrauen. ~~Er~~ WITTMANN ist auch kein Kritiker, sondern ein Mann,  
dem es nur darum zu thun ist, hübsch über eine Sache zu schreiben, wobei die  
Sache selbst 'ihm' sehr gleichgiltig ist.

Viele treue Grüße!

Dein

Paul Goldmann.

20 Lesen: Gespräche Friedrichs des Gr. mit HENRI DE CATT (Grenzboten-Sammlung).  
DR. WILHELM BODE: Goethes Lebenskunft.

DR. ERICH FREUND.

Breslau V, [hs. :] 5. 12. 1900  
Tauentzienplatz 1<sup>a</sup>.

25 Liebes PAULCHEN!

Ganz wie ich fürchtete, ist meiner Telegraphirerei für die N. fr. Pr. für mich nichts  
als Arbeit und Ärger herausgekommen. Die Premiere dauerte bis 11, ich raßte per  
Wagen nach dem Amt, hielt in Eile die von Dir bestellten ca 180 Mark hin, mußte  
30 drängeln, daß ich mit dem einzigen dienstführenden Beamten, der <sup>folche</sup> lange<sup>v</sup>  
Depeschen nicht gewohnt ist, zu Rande kam, war erst nach 12 Uhr für die MORGEN  
ZTG frei, so daß diese am meisten zu kurz, ich aber erst um 1 Uhr zum Nacht-  
mahlen kam, und das Resultat der ganzen Schererei war, daß ich am nächsten  
Tage nur ein Drittel meines Telegramms, vor allem kein Wort über die erbärmliche,  
35 faumäßige, empörende Aufführung in der N. fr. Pr. finde. Wahrscheinlich ist die  
Freundschaft für Herrn DR LÖWE dort so stark, daß sie alle anderen Rücksichten  
tödtet, selbst die auf Schnitzler, der am schwersten durch diese lächerliche Vor-  
stellung geschädigt wurde 'und mich darum bat, darauf besonders hinzuweisen'.  
Ich habe soeben an die dortige Redaktion geschrieben und um Erklärung erfucht.

- 40 Auf ein Honorar verzichte ich gern. Bemerken will ich doch, daß ich nach Deiner Anweisung rechtzeitig um Beihalten des Platzes in der Sonntags-Nummer erfucht hatte. Sollten Dich die 'hiefigen' Kritiken über Stück od Aufführung intereffiren, fo fende ich sie Dir. Am Dienstag brachte der B. BÖRSEN COUR. eine längere Besprechung von mir.
- 45 Es grüßt Dich herzlichst  
Dein getreuer

Freund

- © DLA, A:Schnitzler, HS.NZ85.1.3170.  
Brief, 1 Blatt, 4 Seiten, 2409 Zeichen  
Handschrift: blaue Tinte, deutsche Kurrent  
Beilage: handschriftlicher Brief, 2 Blätter, 3 Seiten, schwarze Tinte, deutsche Kurrent  
Schnitzler: 1) mit Bleistift das Jahr »900« vermerkt 2) mit rotem Buntstift drei Unterstreichungen und zwei »X«
- 4 Glümer ] Marie Glümer war für die Uraufführung von *Der Schleier der Beatrice* nach Breslau gereist.
- 6 in dieser Stadt geboren ] Goldmann meinte sich selbst.
- 7 Direktor Martin ] Paul Martin Marton, Direktor der Berliner *Secessionsbühne* und späterer Ehemann von Marie Glümer
- 8 »Beatrice« spielen ] Dazu kam es nicht.
- 10 Volkstheater ] Das entspricht einer Kehrtwende, vgl. Paul Goldmann an Arthur Schnitzler, 21. 6. [1900].
- 14 behauptet ] [Hugo Wittmann]: *Burgtheater. (Zum erstenmale: Die Orestie. Tragödie in drei Stücken. Aus dem Griechischen des Aischylos. Nach der Übersetzung des Freiherrn Ulrich v. Wilamowitz-Moellendorff für die moderne Bühne bearbeitet.)* In: *Neue Freie Presse*, Nr. 13.037, 8. 12. 1900, Morgenblatt, S. 1–3.
- 21 Gespräche ... (*Grenzboten-Sammlung*) ] *Gespräche Friedrichs des Großen mit Henri de Catt*. Leipzig: Fr. Wilh. Grunow 1885 (*Grenzboten-Sammlung* II, 8).
- 22 Dr. ... *Lebenskunft* ] Wilhelm Bode: *Goethes Lebenskunst*. Berlin: Ernst Siegfried Mittler & Sohn 1901.
- 34 Drittel ... *Telegramms* ] »– Man telegraphirt uns aus Breslau: Arthur Schnitzler's neuestes Drama »Der Schleier der Beatrice« kam heute nach mehrfachen Verzögerungen auf die Bühne des Lobe-Theaters. Das in Vers und Prosa geschriebene Werk ist ein farbenprangendes Renaissance-Gemälde von bizarrer Kühnheit. Seine Schönheiten breiten sich wie ein schimmernder Mantel über das Gerüst der Handlung. Das Publicum nahm die drei ersten Acte mit Enthusiasmus, die beiden letzten aber mit immer stärkerem Widerspruch auf.« [Erich Freund]: [*Man telegraphirt uns aus Breslau*]. In: *Neue Freie Presse*, Nr. 13.031, 2. 12. 1900, Morgenblatt, S. 10.
- 36 Freundschaft ... Löwe ] Siehe Paul Goldmann an Arthur Schnitzler, 14. 10. [1900].
- 43–44 Besprechung ] F [= Erich Freund]: *Vor den Coulissen*. In: *Berliner Börsen-Courier*, Jg. 33, Nr. 566, 4. 12. 1900, Morgen-Ausgabe, 1. Beilage, S. 4.

# Register

**Berlin, PPPLC**, 1, 2<sup>K</sup>

*Berliner Börsen-Courier*, 2, 2<sup>K</sup>

BODE, WILHELM (30.03.1862 – 24.10.1922), 1, 2<sup>K</sup>

**Breslau, PPPLA**, 1, 1, 2, 2<sup>K</sup>

Burgtheater, 1

*Burgtheater. (Zum erstenmale: Die Orestie. Tragödie in drei Stücken. Aus dem Griechischen des Aischylos. Nach der Übersetzung des Freiherrn Ulrich v. Wilamowitz-Moellendorff für die moderne Bühne bearbeitet.)*, 1, 2<sup>K</sup>

CATT, HENRI DE (1725-06-25 – 1795-11-23), *Gelehrter/Gelehrte, Sekretär/Sekretärin*, 1

**Dessauer Straße, Straße (K.STR)**, 1

Ernst Siegfried Mittler & Sohn, 2<sup>K</sup>

Fr. Wilh. Grunow, 2<sup>K</sup>

FREUND, ERICH (1866-08-13 – 1940), *Kritiker/Kritikerin, Musikjournalist/Musikjournalistin*, 1, 2, 2<sup>K</sup>

FRIEDRICH II. VON PREUSSEN (24.01.1712 – 17.08.1786), *König/Königin*, 1

*Gespräche Friedrichs des Großen mit Henri de Catt*, 1, 2<sup>K</sup>

GLÜMER, MARIE (03.07.1867 – 16.11.1925), *Schauspieler/Schauspielerin*, 1, 2<sup>K</sup>

*Goethes Lebenskunst*, 1, 2<sup>K</sup>

GOLDMANN, PAUL (31.01.1865 – 25.09.1935), *Schriftsteller/Schriftstellerin, Journalist/Journalistin*, 2<sup>K</sup>

*Grenzboten-Sammlung*, 1, 2<sup>K</sup>

**Leipzig, PPPLA3**, 2<sup>K</sup>

Lobe-Theater, 2

LOEWE, THEODOR (1855-01-01 – 1935), *Theaterleiter/Theaterleiterin*, 1

*[Man telegraphirt uns aus Breslau...]*, 1, 2<sup>K</sup>

MARTON, PAUL MARTIN, *Schriftsteller/Schriftstellerin, Theaterleiter/Theaterleiterin*, 1, 2<sup>K</sup>

*Neue Freie Presse*, 1, 1, 2<sup>K</sup>, 2

*Neue Freie Presse*, 1, 1

*Orestie*, 1

*Der Schleier der Beatrice. Schauspiel in fünf Akten*, 1, 1, 2, 2<sup>K</sup>, 2

*Secessionsbühne*, 2<sup>K</sup>

**Tadeusz-Kościuszko-Platz, Platz (K.PLT)**, 1

TRIESCH, IRENE (13.04.1877 – 24.11.1964), *Schauspieler/Schauspielerin*, 1

Volkstheater, 1

*Vor den Coulissen [Schleier der Beatrice]*, 2<sup>K</sup>, 2

WITTMANN, HUGO (16.10.1839 – 06.02.1923), *Schriftsteller/Schriftstellerin, Journalist/Journalistin*, 1, 2<sup>K</sup>